

1. bon/bien
2. meilleur/mieux
3. aussi bon/aussi bien
4. le meilleur/le mieux: superlative forms

bon/bien

Bon (good) is an adjective. Although it has an **irregular** feminine form, **bonne**, the plural is formed regularly by adding an **-s** to the masculine or feminine adjective. **Bien** (well, really, very) is an adverb. The adjective **bon** modifies a noun, whereas the adverb **bien** modifies verbs, adjectives or other adverbs.

adjective bon



La cuisine de Tammy est **bonne**.
Tammy est une **bonne** cuisinière.

Tammy's cooking is **good**.
Tammy is a **good** cook.



adverb bien



Mmm ... Tammy fait **bien** la cuisine.
Tammy lit la recette **bien** attentivement.
Ooh, la soupe de Tammy est **bien** assaisonnée.

Mmm ... Tammy cooks **well**.
Tammy reads the recipe **very** attentively.
Ooh, Tammy's soup is **well**-seasoned.

meilleur/mieux

Comparisons with **bon** and **bien** are not formed regularly using 'plus ... que' (more ... than). Instead use **meilleur(e)(s) que**, and **mieux que**:

adjective bon/meilleur



Tammy est une **meilleure** cuisinière que Fiona.
Les gâteaux de Tammy sont **meilleurs** que les gâteaux de Fiona.

Tammy is a **better** cook than Fiona.
Tammy's cakes are **better** than Fiona's cakes.

adverb bien/mieux



Mais si, Tammy cuisine **mieux** que Fiona.
Et la soupe de Tammy est **mieux** assaisonnée que la soupe de Fiona.

But yes, Tammy cooks **better** than Fiona.
And Tammy's soup is **better** seasoned than Fiona's soup.

The adverb **bien** is an intensifier and can be translated as 'much' in English. Note that 'much better' is sometimes translated as **bien meilleur**, sometimes as **bien mieux**.



Tammy est **bien meilleure** cuisinière que

Tammy is a **much better** cook than Fiona.

Fiona.

Tammy fait **bien mieux** la cuisine qu Fiona.

Tammy cooks **much better** than Fiona.

aussi bon/aussi bien

Aussi bon que (comparisons with adjectives) conveys the idea of 'as good as'. **Aussi bien que** (comparisons with adverbs) conveys the idea of 'as well as.'

adjective bon/aussi bon que

Mais Bette est une **aussi bonne** cuisinière **que** Tammy.

But Bette is **as good** a cook **as** Tammy.

La cuisine de Bette est **aussi bonne que** la cuisine de Tammy.

Bette's cooking is **as good as** Tammy's.



LA CUISINE DE BETTE EST
AUSSI BONNE QUE LA CUISINE
DE TAMMY.

adverb bien/aussi bien que

Bette cuisine **aussi bien que** Tammy.

Bette cooks **as well as** Tammy.

le meilleur/le mieux : superlative forms

In French as in English, the superlative is a form expressing a maximum or minimum quality or capacity. In English, 'good' and 'well' have the same maximum superlative: 'the best'. In French, however, the maximum superlatives are different; they are formed with the **definite articles le (la, les) meilleur(s)** (superlative adjectives) or **le mieux** (superlative adverbs). The minimum superlatives (**le moins bon, le moins bien**) are formed regularly.

superlative adjectives

Qui fait **la meilleure** tarte?

Who makes **the best** tart?

Qui fait **les moins bonnes** cuisses de grenouilles?

Who makes **the worst** frog legs?



QUI FAIT LES MOINS
BONNES CUISSES DE
GRENOUILLES?

superlative adverbs

Qui cuisine **le mieux**?

Who cooks **(the) best**?

Et qui cuisine **le moins bien**?



Edouard arbitre un concours de cuisine. Tammy, Bette et Fiona présentent des tartes.

Edouard goûte d'abord la tarte de Tammy.

Edouard: Une tarte aux pommes ... C'est très sucré, mais délicieux. Tammy est **bonne** cuisinière. Oui, oui, elle cuisine **bien**.

Edouard goûte ensuite la tarte de Fiona.

Edouard: Une tarte aux piments ... C'est épicé mais certainement original. Est-ce que cette tarte est **meilleure** que celle de Tammy? Non, à mon avis, Fiona cuisine **aussi bien que** Tammy.

Enfin, Edouard goûte la tarte de Bette.

Edouard: Une tarte aux fruits exotiques. Hmm ... c'est magnifique. Cette tarte me séduit terriblement. Aucun doute! C'est Bette qui va recevoir le prix. C'est elle qui cuisine **le mieux**. C'est, comme c'est délicieux! Dites-moi, Bette, il y a un je ne sais quoi dans cette tarte. Quel est votre secret?

Bette: Mais, c'est tout simple, Edouard. Quand je cuisine, j'ajoute toujours une pincée de Viagra!

And who cooks **(the) worst**?

Edouard is judging a cooking contest. Tammy, Bette, and Fiona are presenting their tarts.

First, Edouard tastes Tammy's tart.

Edouard: An apple tart ... It's very sweet, but delicious. Tammy is a **good** cook. Yes, yes, she cooks **well**.

Next, Edouard tastes Fiona's tart.

Edouard: A pepper tart ... It's spicy, but certainly original. Is this tart **better** than Tammy's? No, in my opinion, Fiona cooks **as well as** Tammy.

Finally, Edouard tastes Bette's tart.

Edouard: An exotic fruit tart. Hmm ... it's magnificent. This tart really seduces me. No question about it! Bette's going to receive the prize. She's the one who cooks **the best**. How delicious it is! Tell me, Bette, there's an I don't know what in this tart. What is your secret?

Bette: But it's very simple, Edouard. When I cook, I always add a pinch of Viagra!



exercices

fill in the blanks

Fill in the blank with one of the following: 'bien', 'mieux', 'bon(ne)(s)', 'meilleur(e)(s)'. Do not forget to make the adjectives agree in number and gender with the nouns they qualify.

1. Edouard fait les _____ crêpes (fem.) de la ville.
2. Personne ne fait _____ les crêpes qu'Edouard.
3. Tammy travaille _____.
4. Tex a le _____ accent français de UT.
5. Les crêpes (fem.) de Tammy ne sont pas aussi _____ que les crêpes d'Edouard.

6. Tammy est une _____ étudiante.
7. Bette et Tammy ne sont pas toujours les _____ amies du monde.
8. Tammy cuisine aussi _____ qu'Edouard.
9. Tammy : Oh, Tex, mon chéri, je me sens ('feel') si _____ avec toi!
10. Bette fait beaucoup _____ les tartes que Tammy et Fiona.
11. Edouard est serveur dans le _____ restaurant d'Austin.
12. Bette est très _____ cuisinière.